



河南美術出版社





河南美術出版社

瀰

徐恩存

中國水墨書,向以詩的情調、音的律動見長,丹青之中妙手者莫不于此中悟到眞諦。

干百年來,歷史風雲,時代轉折,水墨畫亦盛亦衰;然而,無論怎樣,它終于迎來了新世紀,以新的姿容展示了文明的古老,作為古老民族文明的象征與智慧的凝聚,水墨畫今天依然為廣大人們所喜愛,有着自己的廣闊領域。

長期的教學生涯、使袁維新教授治學嚴謹、畫風樸實、他篤信"絢爛之極歸于平淡"的美學信條、力求在樸素、簡約、平談、天眞中表現紛繁、複雜的大干世界、力求用"字正腔園"的歌喉唱出胸中感受。因為自然是美的、袁維新教授在花鳥畫中盡力捕捉這種本質美;因

為自然是運動的,袁維新教授的花鳥畫率意的 展示了生命氣息;因為自然是天矯飾的"天 籟",袁維新教授強調了花鳥畫以素樸平淡見眞 情的美學追求。

袁先生幼年習書,其父袁伯泉先生亦是中州水墨名家,家教甚嚴,藝術的熏陶,開啟了袁先生藝術的"天眼",后又拜于名畫家葉桐軒先生門下,繼而追隨周中孚先生左右,使繪畫技藝精進;在考入華中師院之后,嚴格的繪畫訓練與高等學府的文化陶冶,使袁先生的藝術更上了一層樓。終于,在長期的實踐中,他的藝術日溱成熟,他尊重傳統而不拘泥于傳統,取各家之精華、集同仁之優點,融東西方藝術于一爐……,他的作品,為人們矚目,被英、美、日泰等國收藏,並受到高度評價。

袁維新教授,是一位大自然的贊美者。

他所追求與喜愛的,是他的心所能感應的,因為他愛自然,所以他的作品單純、明 净,有着詩意的流淌,于古樸之中還彌散着現 代藝術精神的魅力。

袁維新教授已度入了花甲之年。他和他的 藝術還應該迎來第二次青春!在此。我祝願袁 先生青春永駐、藝術不老!

1994、9、25 于鄭州

Foreword

The true essence of Chinese ink-and-wash painting is its poctic expressiveness and musical harmony. Master painters have long been aspiring to explore fully the suggestive and melodious qualities in painting. Though centuries of history saw the vicissitudes of Chinese ink-and wash painting with its rise and decline, the new era of flowering and maturity has finally come, with its new expression, eulogizing the ancient Chinese civilization As an embodiment of the wit and wisdom of the Chinese civilization, it has remained one of the most popular art forms. It certainly has an immense realm of expression and creativity.

Professor Yuan Weixin excels in flower-and bird painting and specializes in small-scale freehand brushwork composition. While he pays attention to the cultural heritage, he lays emphasis on the originality of artistic expression. Therefore he has developed a distinct style of his own. His freehand flower-and-bird sketches show clearly human strong love for nature. Different light and shade of color come from his profound emotional world, and his aesthetic perception results from his close observation of the melodious harmony of nature. His paintings are an extension of his life's vitality. For many years he immersed himself in the elegant realm of ink-and-wash painting. Dawn and twilight saw his tireless endeavor in artistic creatioon. Sixty years of painstaking strive to achieve his artistic goal has substantially enriched his life with its bitterness and sweetness, agony and ecstasy. When he was alone in his artistic world, he forgot his own existence, intoxicating in the aesthetic expression of nature's profusion and profundity. After years of conscientious devotion to art he has achieved an eminent success in flowerand-bird painting. His compositions are characterized by fresh approach, aesthetic perception, poetic coloring and straightforward treatment Therefore his paintings have formed an artistic world of natural beauty-flowers and birds-with its hamony, sweetness fragrance, elegance and vitality, quite appealing to the audience.

Years of teaching in universities has made Pro fessor Yuan Weixin meticulous in his research and austere in his composition. His motto of art has always been that the marrow of art lies in simplicity. He has made up his mind to present complicated

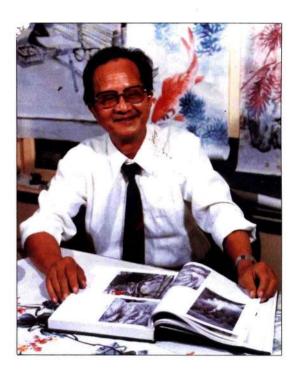
world through terse, simple and sincere paintings, and to make his artistic composition the expression of his emotions with "full throated ease".

In his flower-and-bird paintings he has tried to seize the essence of beauty, because nature is beautiful. His compositions are vivid and animated because nature is never static. Since nature is unadorned, his artistic world of flowers and birds spontaneously flows out of his profoud heart and mind through his simple and sincere treatment.

Mr Yuan started painting in his early childhood . his father Yuan Boquan, a renowned ink-andwash painter in Henan, was very strict in training him. The artistic at mosphoere in the family was an art "eyeopener" for him. Later, he studied with Ye Tongxuan, a famous painter, and afterwards he became an art student of Mr Zhou Zhongfu, under whose guidance he made ropid progress in mastering painting techniques. After he entered Central China Normal University, he achieved a style of his own, through strict and systemetic training. Years of practice in painting has made his artistic compositions more mature. To him, tradition is something to be cherished and transcended. He has absorbed the essence of master painters, ancient and modern , oriental and western, as well as his fellow painters . His paintings have attracted much public attention, been well received, and collected by connoisseurs from the U.S., Britain, Japan, Thailand and other countries.

Professor Yuan is forever a praiser of natural beauty because he loves nature wholeheartedly. He is endowed with the power of presenting beauty with simplicity, limpidity and poeticness. His simple and graceful style is also infused with the charming spirit of modern art.

Though Professor Yuan is getting on in years, he has retained the youthful vigor and vitality. It can be expected that his paintings will definitely experience a "rebirth".



畵家簡介

袁維新、字袁丁、河南師范大學藝術系教授。一九三一年生、河南省睢縣人、幼年師承著名花鳥畫家袁伯泉、葉桐軒先生門下、一九五四年畢業于華中師范學院美術系。

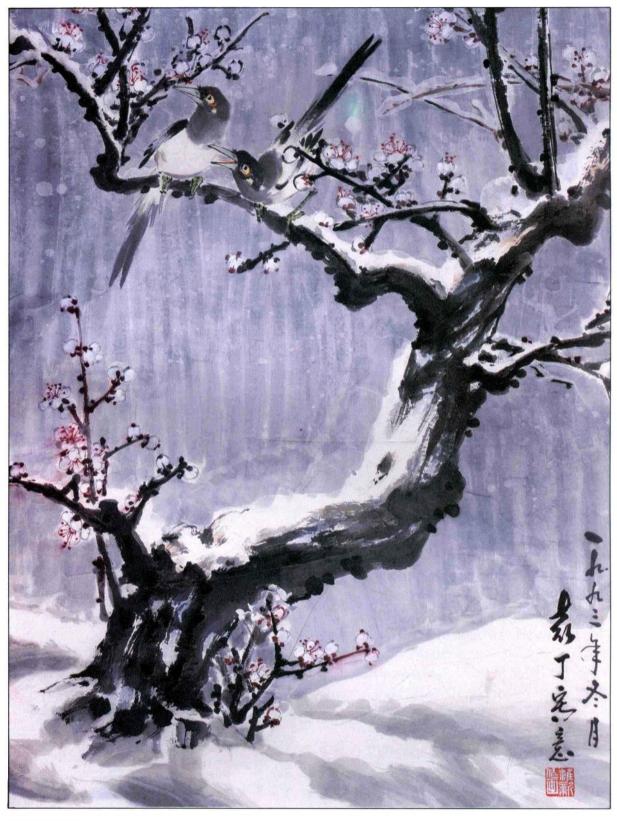
鄭州輕工業學院工藝美術專業執教、河 南師大藝術系國畵教研室主任 中國工藝美 術學會、中國工業設計協會、中國教科文中 心國書研究會、中國美術家協會、河南美學 學會會員、新鄉市工藝美術學會理事長、河 南省藝術教育委員會委員。大量作品在省內 外参展、發表、獲獎、被英、美、日、泰等 國際友人收藏。九一年舉辦個人花鳥畫展, 九二年作品參加美國北馬裏亞納藝術交流 展, 九三年作品入選《20世紀國際現代美 術精品薈萃》大型畫冊、獲優秀作品獎。其 作品和業迹被收入《中國當代美術家人名 錄》《中國美術家大辭典》等辭書中。畵風 嚴謹、樸實、尤以小寫意花鳥畫造詣較深, 作書講究感情的傾注, 出新意于法度之中, 寄情理于豪放之外, 溶中西技法于一爐.格 調濤新, 溫潤秀潔, 艷而不嬌, 豪放蘆渾。

About the Painter

Yuan Weixin, also known as Yuan Ding, is a professor of the Arts Department, Henan Normal University. He was born in Suixian County, Henan Province in 1931. In his childhood he was tutored by renowned Chinese flower-and-bird painters Mr. Yuan Boquan and Mr. Ye Tongxuan. He graduated from the Fine Arts Department, Central China Normal University. A fine arts teacher and editor, he is also Deputy Director of Xinxiang Cultural Center; Vice Chairman of Xinxiang Fine Arts Association: Director of the Teaching and Research Office of Traditional Chinese Painting, Arts Department, Henan Normal University; senior adviser of Flowerand-Bird Association. He is also a member of All-China Crafts and Fine Arts Association; Industrial Designing Association; Research Institution of Traditional Chinese Painting, Chinese UNESCO Center; Chinese Artists' Association, Henan Branch; Henan Arts Education Commission. Many of his paintings have been exhibited, published, and collected as valuable art works by friends from the U.S., Britain, Thailand, and other countries. He has received many prizes and awards. He had his one-man exhibition of flower-and-bird paintings in 1991. His paintings were accepted as exhibits in North Carolina Arts Exchange Exhibition in 1992. His compositions were collected the large album of paintings" Masterpieces of 20th-Century International Modern Art Works". His style of paintings can be summarized as meticulous, simple and natural. His artistic attainments have been fully shown in his freehand brushwork of flowers and birds. His paintings, which are the natural outlet of profound feelings, show his exploration of vivid, orilginal expression, and bold, romantic outlines. Because he is well-versed in the techniques of the oriental and western paintings, his compositions are characterized by freshness and elegance in style, and colorfulness and vigor in expression.

目 錄

加	
百花相見總低頭	2
紫藤八哥	
吉兆豐年	
金 魚	
晨 曲	
新 秋	18
翠谷春鳥	
紫藤小鳥	
新型型	
春風得意	
碩果豐收	
花蔭情語	9
月 季	10
雙喜紅梅	11
寒 柳	12
月神白頭	13
清香十里	14
香飄萬裏	15
難 鷄	16
蒲 竹	16
秋聲秋色	17
田園秋實	18
	18
送君 枝春 •	19
霸秋林	
晚 秋	20
夏 凉	
令箭荷花	21
竹梅小鳥	21
誘球山雀 ····································	22
松石八哥	
荷塘情趣	
冷 香	
紅 梅	
特丹白頭	
野石園	
秋來九月八	
荷 香	封底



瑞雪报豐年

65× 90cm Heralding Spring



百花相見總低頭

38× 95cm In Hot Summer



紫藤八哥 36× 66cm Chinese Wistaria and Mynas



吉兆豐年 42× 70cm Heratding Abundant Harvest



金 魚 50× 95cm Golden Fish



晨 曲 47× 49cm Cactus and Sparrow



新 秋 46×68cm Chrysan themum in Autumn

紫藤小鳥

38× 70cm Chlnese Wistaria and Bird





翠谷春鳥 47× 95cm Tits at Valley



絲瓜群雀

44× 68cm Towel Gourds and Sparrows



春風得意 67× 130cm Rooster and Hen

碩果豐收 67× 130cm Flowers and Fruits





花蔭情語 32× 100cm Peony and Birds



月 季 46×80cm Chinese Rose



雙喜紅梅

67× 130cm Red Plum Blossoms and Magpie